

**PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE LA PÊCHE
COMTÉ DE GATINEAU**

Séance ordinaire du conseil de la Municipalité de La Pêche tenue **le 5 février 2018** à 19 h 30 à la salle Desjardins du complexe sportif situé au 20 chemin Raphaël.

Regular meeting of the Council of the Municipality of La Pêche held **February 5, 2018** at 7:30 p.m. at the Desjardins Hall located at the La Pêche sports complex, located at 20 Raphaël Road.

ORDRE DU JOUR/AGENDA

CONSULTATIONS PUBLIQUES

- o Premier projet de règlement no. 17-759 (zones Rr-608, Rr-705 et Rr-706) ;
- o Demande de dérogation mineure – 64, chemin Mayer (galeries dans la bande riveraine) ;
- o Demande de dérogation mineure – 200, chemin du Lac-Sinclair (régularisation) ;
- o Demande de dérogation mineure – 256-264, chemin des Érables (largeur moyenne minimale).

PÉRIODE DE QUESTIONS

Question period

1. ADOPTION - ORDRE DU JOUR

Adoption agenda

2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 22 JANVIER 2018

Adoption of the minutes of January 22, 2018

3. DÉPÔT DE DOCUMENTS/CORRESPONDANCE

4. FINANCES/FINANCES

4a) Factures à acquitter/*Invoices to be paid*

4b) Contributions et transfert de fonds Centre patrimonial de la Maison Fairbairn/*Contribution and funds transfer*

4c) Contributions et transfert de fonds Centre Wakefield La Pêche/*Contribution and funds transfer*

4d) Annulation de taxes/*Cancellation of taxes*

4e) Annulation de frais d'intérêts/*Cancellation of interets*

4f) Soutien financier Association récréative de Wakefield –Fête du Canada 2018/*Financial support – Wakefield recreation association Canada Day*

4g) Soutien financier Youth Welfare Association of Rupert –Fête d'Halloween 2018/*Financial support YWAR Halloween party*

4h) Soutien financier Youth Welfare Association of Rupert – Concours de talents 2018/*Financial support – YWAR 2018 talents conteste*

4i) Soutien financier Centre patrimonial de la Maison Fairbairn – Ateliers -Histoires vivantes/*Financial support – live histories – Maison Fairbairn*

4j) Soutien financier Centre patrimonial de la Maison Fairbairn — Lundis en musique/*Financial support – Maison Fairbairn – Monday in musics*

4k) Soutien financier Association communautaire d'Alcove – Tournoi de pêche/*Financial support –fishing derby – Alcove community association*

4l) Soutien financier Théâtre Wakefield -Programmation culturelle annuelle 2018/*Financial support – Wakefield Theater – 2018 annual programs*

4m) Soutien financier Théâtre Wakefield – Festival TA DA/*Financial support – Wakefield Theater TA DA festival*

4n) Soutien financier Théâtre Wakefield - Camp théâtral 2018/*Financial support – Wakefield Theater 2018 theater camp*

4o) Soutien financier Association du Lac Sinclair – Fête d'été//*Financial support – Lac Sinclair association – summer party*

4p) Soutien financier Association du Lac Sinclair – Journée familiale *Financial support – Lac Sinclair association – Family day*

4q) Soutien financier Festival des écrivains Wakefield – La Pêche/*Financial support –Wakefield writers festival*

- 4r) Soutien financier Gatineau Valley Horse and Cattle Association – Foire annuelle 2018/*Financial support – Gatineau Valley Horse and Cattle Association – 2018 – annual fair*
- 4s) Soutien financier Cercle des fermières Ste-Cécile-de-Masham – Activités annuelles 2018/*Financial support – Masham circles of farmers – Annual activities*
- 4t) Soutien financier Club d'âge d'or – Les Bons Amis de Masham – Activités annuelles 2018/*Financial support – Masham golden age club – annual activities*
- 4u) Soutien financier Le regroupement des Bons Vivants du Lac Sinclair East-Aldfield - Activités annuelles 2018/*Financial support – Lac Sinclair East Aldfield golden age club – annual activities*
- 4v) Soutien financier Club d'âge d'or – Lac-des-Loups – Activités annuelles 2018/*Financial support – Lac-des-Loups golden age club – annual activities*
- 4w) Soutien financier Club d'âge d'or de Wakefield – Activités annuelles 2018/*Financial support Wakefield golden age club – annual activities*
- 4x) Soutien financier Centre Wakefield La Pêche - Camp de jour 2018/*Financial support – Centre Wakefield La Pêche 2018 summer camp*
- 4y) Soutien financier Maison des jeunes Le Mashado – projet Bouffée d'oxygène (B02)/*Financial support – Mashado – projet Bouffée d'oxygène*
- 4z) Soutien financier Association de Baseball Amateur de La Pêche – saison 2018/*Financial support – La Pêche Baseball association –season 2018*
- 4aa) Soutien financier Club de soccer La Pêche – Saison 2018/*Financial support –La Pêche soccer Club*
- 4bb) Soutien financier Complexe sportif La Pêche - Ligue de curling La Pêche/*Financial support –Sport complex curling*
- 4cc) Soutien financier Centre Wakefield La Pêche - Programmation récréative 2018/*Financial support –Centre Wakefield La Pêche – recreative program 2018*
- 4dd) Soutien financier Centre Wakefield La Pêche - Cinéma extérieur/*Financial support –*
- 4ee) Soutien financier Bibliothèque de Wakefield - Exposition d'art chez les jeunes/*Financial support – Wakefield Library art exposition*
- 4ff) Soutien financier Chambre de commerce Wakefield La Pêche – Journée de la terre/*Financial support –Wakefield La Pêche business chamber – Earth Day*
- 4gg) Soutien financier Chambre de commerce Wakefield La Pêche – Foire La Pêche Ville équitable/*Financial support – Wakefield La Pêche business chamber – fair trade La Peche*
- 4hh) Soutien financier Maison des jeunes Le Mashado – Programmation estivale/*Financial support –Mashado – summer program*
- 4ii) Soutien financier Maison de la famille l'Étincelle – Journée cueillette de pommes et atelier/*Financial support – Maison famille l'Étincelle – apple picking day*
- 4jj) Soutien financier Centre communautaire Ste-Sophie d'Aldfield – Activités d'Halloween 2018/*Financial support –Ste-Sophie d'Aldfield community centre –Halloween party 2018*
- 4kk) Soutien financier Centre communautaire Ste-Sophie d'Aldfield – Carnaval d'hiver/*Financial support – Ste-Sophie d'Aldfield community centre – winter carnival 2018*
- 4ll) Soutien financier Centre communautaire Ste-Sophie d'Aldfield – Journée familiale /*Financial support – Ste-Sophie d'Aldfield community centre –family day 2018*
- 4mm) Soutien financier Articulture – Célébration de l'érable/*Financial support –Articulture maple celebration*
- 4nn) Soutien financier Loisirs Lac-des-Loups – Conférence/*Financial support – Loisirs Lac-des-Loups - conferences*
- 4oo) Soutien financier Bibliothèque de Wakefield – Atelier/*Financial support –Wakefield Library - activities*
- 4pp) Soutien financier Place des artistes de Farrelton – programmation 2018/*Financial support –PAF – program 2018*
- 4qq) Soutien financier Place des artistes de Farrelton – soutien aux infrastructures/*Financial support – –PAF – support to infrastructures*
- 4rr) Soutien financier Association récréative de Wakefield - soutien aux infrastructures/*Financial support – Wakefield recreation association – support to infrastructures*

2IÈME PÉRIODE DE QUESTIONS

Second question period

5. TRAVAUX PUBLICS/PUBLIC WORKS

- 5a) État des chemins provinciaux/*Provincial road*

6. URBANISME/URBANISM

- 6a) Demande de dérogation mineure 64, chemin Mayer/*Minor variance request – 64 Mayer Road*
- 6b) Demande de dérogation mineure 200, chemin du Lac-Sinclair/*Minor variance request - 200, Lac-Sinclair Road*
- 6c) Demande de dérogation mineure 256-264, chemin des Érables/*Minor variance request-256-264 des Érables Road*
- 6d) Demande à la CPTAQ/*Request CPTAQ*

7. DIRECTION GÉNÉRALE/GENERAL DIRECTION

- 7a) Adoption du second projet de règlement 17-759 modifiant le règlement de zonage 03-429 (Modification aux limites des zones Rr-608, Rr-705 et Rr-706 et création des zones Rr-609, Rr714 et Rr-715)/*Adoption second draft by-law 17-759 modification by-law 03-429*
- 7b) Présentation et adoption du projet de règlement 18-761 relatif au traitement des élus municipaux et autorisant le versement d'une rémunération additionnelle pour certains postes particuliers/*Presentation and adoption of draft by-law 18-761 – councillor remuneration*
- 7c) Présentation et adoption du projet de règlement 18-762 Code d'éthique et de déontologie des élus de la Municipalité de La Pêche/*Presentation and adoption of draft by-law 18-762 – Code of ethic*
- 7d) Avis de motion et présentation du projet de règlement afin de fixer la limite de vitesse sur le chemin Rockhurst/*Notice of motion and presentation of draft by-law – speed limit on Rockhurst Road*
- 7e) Avis de motion et présentation du projet de règlement afin de fixer la limite de vitesse sur les chemins du Havre et des Collines/*Notice of motion and presentation of draft by-law – speed limit on Havre and des Collines Road*
- 7f) Embauche pompier volontaire à l'essai Alexys Renaud-Vallières/*Hiring firefighters Alexys Renaud Vallières*
- 7g) Embauche pompier volontaire à l'essai Alain Filiatreault/*Hiring firefighters Alain Filiatreault*
- 7h) Embauche pompier volontaire à l'essai Jess Brassard-Grondin/*Hiring firefighters Jess Brassard-Grondin*
- 7i) Embauche pompier volontaire à l'essai Yan Gauthier/*Hiring firefighters Yan Gauthier*
- 7j) Régie intermunicipale de transport des Collines (Transcollines) Budget 2018/*Transcollines budget 2018*
- 7k) Achat d'un camion neuf 2018 demi-tonne 4x4 type camionnette/*Purchase of new 2018 half ton 4X4 truck*

8. LEVÉE DE LA SÉANCE/ADJOURNMENT